

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 08: Europan 7

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

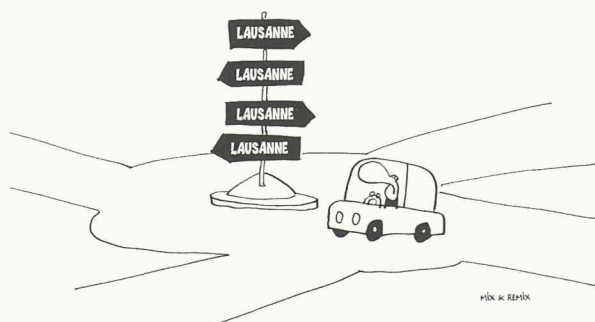
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Near West

PETIT CROQUIS DÉPLACÉ



ÉDITORIAL

Le développement de l'Ouest lausannois est devenu l'une des questions urbanistiques les plus excitantes de l'heure en Suisse romande. La discussion publique, amorcée l'an dernier à propos du schéma directeur, s'enrichit aujourd'hui de plusieurs contributions remarquables à travers les résultats de deux concours, à Malley et à Bussigny, que nous présentons dans ce numéro.

Ces diverses propositions résultent évidemment de démarches sans commune mesure. Il serait donc peu pertinent de les opposer les unes aux autres, voire d'en dégager des enseignements concor-

dants. Chacune des visions proposées aura sa destinée propre, certaines laisseront des traces dans la réalité future, d'autres s'évanouiront rapidement.

Toutes contribuent pourtant à renforcer, dans l'esprit du public, cette idée que la ville ne peut plus être simplement considérée dans les limites artificielles des frontières communales, mais qu'à Lausanne, elle prend corps horizontalement entre Lutrive et Venoge, verticalement entre lac et forêt. Hier relégués à l'extérieur de la ville, le campus des Hautes écoles, l'échangeur autoroutier d'Ecublens, le nœud ferroviaire de Bussigny se retrouvent peu à peu englobés par le tissu urbain, sans que ce processus ait été anticipé ou réellement planifié.

Sur le plan politique, les processus de négociation traditionnels visant à améliorer la coopération intercommunale ont depuis longtemps été dépassés par les usages quotidiens de la ville. Dès que s'ouvre une marge de manœuvre administrative sur tel ou tel espace, des centres commerciaux ou des complexes de loisirs surgissent. Les moratoires réclamés ici ou là ne font que suspendre momentanément un processus inexorable.

Il serait temps d'agir sur les structures institutionnelles, pour considérer la ville comme un tout. Cela passe, entre autres, par un abandon linguistique. Le terme d'agglomération, cache-misère destiné à ménager les susceptibilités communales, ne fait que prorroger une fragmentation définitivement hors de propos. S'amorce alors sous nos yeux l'idée d'une ville, découpée en arrondissements et définie par des limites territoriales claires. Sans doute iconoclaste, mais certainement en germe dans les quelques visions que nous présentons ci-après.